

<p style="text-align: center;">Donor Coordination Board WG №2 on Fiscal Decentralization and Budgeting</p>	<p style="text-align: center;">Рада донорів Робоча група №2 з питань фінансів і бюджетування ОМС</p>
<p style="text-align: center;">Minutes of the meeting from 23/11/2017, 14.30, Minregion</p>	<p style="text-align: center;">Протокол зустрічі 23.11.2017, 14.30, Мінрегіон</p>
<p><u>List of participants:</u></p> <p>Ms. Tetyana Arsenyuk (Ministry of Regional Development/MinRegion), Ms. Olena Machulna (Ministry of Finance), Ms. Galyna Markovych (EDGE/POSD), Ms. Svitlana Demydenko (ULEAD), Ms. Tamara Shapoval (USAID/IBSER), Ms. Oksana Kyseliova (GRB project), Ms. Ulyana Bila (UN Women), Ms. Maja Bosnic (GRB Project), Mr. Ihor Onyshchuk (AUC), Ms. Iulia Lokshyna (Donor Board Secretariat), Mr. Vitaliy Stasyuk (Ukraine Investment Promotion Office), Mr. Andriy Melnyk (Ministry of Economic Development and Trade), Ms. Iryna Provytska (Ministry of Economic Development and Trade), Ms. Svitlana Stasyuk (State Labour Service of Ukraine), Mr. Oleksandr Savenko (Ministry of Social Policy), Mr. Yaroslav Raboshuk (AUC), Ms. Nina Pidluzhna (Ministry of Social Policy).</p>	<p><u>Присутні:</u></p> <p>Тетяна Арсенюк (Мінрегіон), Олена Мачульна (Міністерство фінансів), Галина Маркович (EDGE/POSD), Світлана Демиденко (ULEAD), Тамара Шаповал (USAID/ІБСЕД), Оксана Кисельова (проект ГОБ), Ульяна Біла (ООН Жінки), Мая Босніч (проект ГОБ), Ігор Онищук (АМУ), Юлія Локшина (Секретаріат Ради донорів), Віталій Стасюк (Офіс залучення інвестицій та супроводу інвесторів), Андрій Мельник (Мінекономрозвитку), Ірина Провицька (Мінекономрозвитку), Світлана Стасюк (Держпраці), Олександр Савенко (Мінсоцполітики), Ярослав Рабошук (АМУ), Ніна Підлужна (Мінсоцполітики).</p>
<p><u>Agenda:</u></p> <p><u>1. Discussion of the issue of transition of the newly formed ATCs to direct intergovernmental fiscal relations with the State Budget of Ukraine for 2018.</u></p> <p><u>2. Discussion of the issue of stimulating the increase of local budget revenues due to favourable conditions for economic development created by local authorities and local self-governments, attracting investments, creating new jobs and strengthening measures aimed at 'unshadowing' salaries/wages.</u></p> <p><u>3. Presentation of the Ukraine Investment Promotion Office's activities</u></p> <p><u>4. Miscellaneous</u></p> <p><u>5. Discussion of the date of the next meeting and proposed issues to be included in the meeting agenda.</u></p>	<p><u>Порядок денний:</u></p> <p><u>1. Обговорення питання переходу новостворених ОТГ на прямі міжбюджетні відносини з Державним бюджетом України на 2018 рік.</u></p> <p><u>2. Обговорення питання стимулювання нарощування доходів місцевих бюджетів за рахунок створення місцевою владою та ОМС сприятливих умов для економічного розвитку, залучення інвестицій, створення нових робочих місць та посилення заходів із детінізації заробітної плати.</u></p> <p><u>3. Представлення діяльності Офісу із залучення інвестицій та супроводу інвесторів</u></p> <p><u>4. Інші питання</u></p> <p><u>5. Обговорення дати наступного зібрання та пропонованих питань щодо включення у програму зустрічі</u></p>
<p>WG Meeting Results</p>	<p>Результати зустрічі робочої групи</p>

<p><u>1. Discussion of the issue of transition of the newly formed ATCs to direct intergovernmental fiscal relations with the State Budget of Ukraine for 2018</u></p> <p>T. Arsenyuk presented the meeting agenda.</p> <p>According to a representative of the Ministry of Finance, the ATCs established before 15.10.17 have been included in the draft State Budget for 2018, and their transition to direct intergovernmental relations with the State Budget of Ukraine is projected. The Vice Prime Minister of Ukraine has set a specific task to revise the issue and to include all 665 newly formed ATCs in direct intergovernmental fiscal (inter-budget) relations with the State Budget.</p> <p>The AUC requested the Ministry of Regional Development to facilitate the prompt adoption of the draft Law No. 6466.</p> <p>The AUC expressed their concern over the lack of a Long-term Plan of the Zakarpattia (Trans-Carpathian) Oblast, and emphasised the need for its approval.</p>	<p><u>1. Обговорення питання переходу новостворених ОТГ на прямі міжбюджетні відносини з Державним бюджетом України на 2018 рік.</u></p> <p>Т. Арсенюк доповіла про порядок денний зустрічі.</p> <p>Представник Мінфіну доповіла, що ОТГ, які створені до 15.10.17 були включені до проекту Держбюджету на 2018 рік та спрогнозований їх перехід на прямі міжбюджетні відносини з Держбюджетом України. Віце-прем'єр міністр України дав окреме доручення стосовно перегляду питання та включення всіх 665 новостворених ОТГ на прямі міжбюджетні відносини з державним бюджетом.</p> <p>АМУ висловили прохання до Мінрегіону посприяти швидшому прийняттю законопроекту №6466.</p> <p>АМУ виразили стурбованість з приводу відсутності Перспективного плану Закарпатської області та наголосили на необхідності його затвердження.</p>
<p><u>2. Discussion of the issue of stimulating the increase of local budget revenues due to favourable conditions for economic development created by local authorities and local self-governments, attracting investments, creating new jobs and strengthening measures aimed at 'unshadowing' salaries/wages</u></p> <p>I. Onyshchuk expressed the AUC's opinion concerning:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the fact that the ATCs have a rather small resource for infrastructure-oriented subsidy (subvention), and it should be increased, - lack of control by the State Fiscal Service over the payment of personal income tax at an appropriate level of the budget; - changes to reverse subsidies (from 50% to 80%); - non-determined issue of disposal of land outside the settlements; - stimulating economic development and promoting own investment advantages at the international level; 	<p><u>2. Обговорення питання стимулювання нарощування доходів місцевих бюджетів за рахунок створення місцевою владою та ОМС сприятливих умов для економічного розвитку, залучення інвестицій, створення нових робочих місць та посилення заходів із детінізації заробітної плати.</u></p> <p>І.Онищук висловив позицію АМУ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - стосовно того, що ОТГ мають досить малий ресурс по субвенції на інфраструктуру та її необхідно збільшити, - відсутність контролю з боку Державної фіскальної служби за сплатою ПДФО за належним рівнем бюджету; - зміни щодо реверсної дотації (з 50% до 80%); - не визначено питання щодо розпорядження землями за межами населених пунктів; - стимулювання економічного розвитку та просування на

<p>- 'unshadowing' of salaries; - adoption of the draft Law No. 6489 etc. The participants discussed the above issues.</p>	<p>міжнародному рівні власних інвестиційних переваг; - детінізація заробітної плати; - прийняття законопроекту № 6489 тощо. Учасниками відбулося обговорення вищезазначених питань.</p>
<p><u>3. Presentation of the Ukraine Investment Promotion Office's activities</u> Representatives of the Investment Promotion Office presented their activities and expressed their willingness to cooperate. In particular, the Office opened its regional branches in Vinnytsia, Ivano-Frankivsk and Kyiv. Training sessions are being conducted on how to prepare an investment product, investment projects. There is a need to co-operate with the AUC. They emphasized the problem that cities do not have General Plans, which impedes attraction of investments. The Ministry of Economic Development and Trade: With regard to the cooperation between the Investment Promotion Office and regions, the PROMIS project has developed standards for cooperation with investors. It is necessary to form an all-Ukrainian information base, which would include all the information. The challenge is that there are no boundaries of settlements; it is necessary to delimit land of the settlements and to allow the ATCs to dispose of land outside the settlements. They emphasized the urgency and necessity of further work on the development of industrial parks, which is a priority direction under the Strategy 2020.</p>	<p><u>3. Представлення діяльності Офісу із залучення інвестицій та супроводу інвесторів</u> Представники Офісу із залучення інвестицій презентували свою діяльність та висловили бажання налагодити співробітництво. Зокрема, Офісом було відкрито регіональні відділення у Вінниці, Івано-Франківську та Києві. Проводяться навчання щодо того, як готувати інвестиційний продукт, інвестиційні проекти. Є потреба співпрацювати з АМУ. Наголосили на проблеми, що в містах немає Генеральних планів, що перешкоджає залученню інвестицій. Мінекономрозвитку: Стосовно співпраці Офісу із залучення інвестицій з регіонами, то проект ПРОМІС розробив стандарти співпраці з інвесторами. Потрібно сформувавши всеукраїнську інформаційну базу, яка б включала всю інформацію. Проблема у тому, що немає меж населених пунктів, необхідно розмежувати землі населених пунктів та дозволити ОТГ розпоряджатися землями поза межами населених пунктів. Наголосили на актуальності та необхідності подальшої роботи з розбудови індустріальних парків, що є пріоритетним напрямом Стратегії 2020.</p>
<p><u>4. Miscellaneous</u> Maja Bosnic, Team Leader, and Oksana Kisselyova, National Expert of the GRB Project stressed that, in modern world economic development could not be separated from social and environmental development, i.e we should speak about sustainable development. Stimulation of economic development should include social component. While planning economic development, needs of different groups of women and men should be taken into consideration. For example, creating new job places,</p>	<p><u>4. Інші питання</u> Мая Боснич, керівниця, та Оксана Кисельова, національна експертка проекту ГОБ наголосили на тому, що в сучасному світі економічний розвиток неможливо розглядати окремо від соціального та екологічного розвитку, тобто мова має вестися про стійкий розвиток. Стимулювання економічного розвитку має включати соціальну компоненту. Плануючи заходи в економічній сфері, необхідно брати до уваги потреби різних груп жінок і</p>

<p>we should understand a target group – young people, mothers with children, aged people, disabled women and men etc. It is because inclusion of each group presupposes particular measures in social sphere. For example, if we aim to involve in economic sector women with small children, it is necessary to create caring infrastructure. In this context gender-oriented budgeting is a governance instrument, that allows analyze in details interests and needs of different groups of women and men and create corresponding strategies. From our side we propose expert support and cooperation to all stakeholders.</p>	<p>чоловіків. Скажімо, ставлячи за мету створення нових робочих місць, треба усвідомлювати, для якої групи жінок/чоловіків вони створюються – молодих людей, матерів з дітьми, літніх людей, жінок/чоловіків з особливими потребами тощо. Тому що залучення кожної групи потребує певних заходів в соціальній сфері. Скажімо, якщо ми хочемо залучити в економічний сектор жінок з дітьми, необхідно створення інфраструктури по догляду за маленькими дітьми. В цьому контексті гендерно-орієнтоване бюджетування є інструментом управлінської діяльності, який дає змогу детально проаналізувати інтереси та потреби різних груп жінок і чоловіків і створити відповідні стратегії розвитку. Ми пропонуємо експертну підтримку і співробітництво всім зацікавленим сторонам.</p>
<p><u>5. Discussion of the date of the next meeting and proposed issues to be included in the meeting agenda:</u> Next meeting: in December – January, if necessary.</p>	<p><u>5. Обговорення дати наступного зібрання та пропонованих питань щодо включення у програму зустрічі:</u> Наступна зустріч: грудень – січень за потреби.</p>

Minutes drafted by Iulia Lokshyna (Secretariat)

Minutes approved by Maryna Bryl (WG Coordinator)

23.11.2017, Kyiv